MTL. - 17 APR 1961 L.7458/2.

Coordinatie-(2)

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 23e februari 1961 door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het algemeen reglement voor de arbeidsbescherming wat de ontvlambare of brandbare stoffen betreft", heeft de 3e maart 1961 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Emploi et du Travail, le 23 février 1961, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant le règlement général pour la protection du travail en ce qui concerne les matières inflammables ou combustibles", a donné le 3 mars 1961 l'avis suivant :

Bij het ontwerp zijn de volgende opmerkingen te maken :

Het derde lid van de aanhef schrijve men als volgt :

"Gelet op het algemeen reglement voor de arbeidsbescherming, goedgekeurd bij de besluiten van de Regent van 11 februari 1946 en 27 september 1947, inzonderheid op titel I, hoofdstuk II, A, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 24 februari en 29 juli 1955 en van 17 april 1956, en op artikel 575 ;".

De inleidende zin van de artikelen 1, 2, 3, 4 en 5 van het ontwerp vervange men door :

"Artikel 1.-

In titel I, hoofdstuk II, A, van het algemeen reglement voor de arbeidsbescherming, goedgekeurd bij de besluiten van de Regent van 11 februari 1946 en 27 september 1947, wordt de rubriek "Aardpek, asphalt, gewoon pek (bewaarplaatsen van)" door de volgende rubriek vervangen : ...

Artikel 2.-

In hetzelfde hoofdstuk II, A, wordt de rubriek "Hout (open of gesloten opslagruimten van meer dan vijf kubieke meter)" door de volgende rubriek vervangen : ... .

.../...

Artikel 3.-

In hetzelfde hoofdstuk II, A, wordt de rubriek "Brandstoffen : hout, houtskolen, steenkolen, enz. voor de verkoop (opslagruimten voor)"door de volgende rubriek vervangen : ...

Artikel 4.-

In hetzelfde hoofdstuk II, A, wordt de rubriek "Vetten (opslagruimten van meer dan 250 kg)" door de volgende rubriek vervangen : ...

Artikel 5.-

In hetzelfde hoofdstuk II, A, wordt de rubriek "Olie (opslagruimten voor meer dan 250 liter vaste)" door de volgende rubriek vervangen : ...".

Artikel 6 stelle men als volgt :

"Artikel 6.-

In hetzelfde hoofdstuk II, A, wordt de rubriek "Olie (opslagruimten voor zware smeermineraalolie)", gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 april 1956, geschrapt".

De inleidende zin van de artikelen 7 en 8 vervange men door :

"Artikel 7.-

In hetzelfde hoofdstuk II, A, wordt de rubriek "Olie (opslagruimten voor zware mineraalolie, mazout, enz.)", gewijzigd bij het koninklijk besluit van 24 februari 1955, door de volgende rubriek vervangen : ...

.../...

Artikel 8.-

In hetzelfde hoofdstuk II, A, tussen de rubriek "Ontvlambare stoffen (opslagruimten voor meer dan 250 m^3), hierna bepaald : "en de melding "Ontzanding - Zie zandstraling" wordt de volgende rubriek ingelast ...".

Onder artikel 8 moet de tekst van de nieuwe rubriek in 1°, 2°, 3° en a, b, c, ingedeeld worden.

De artikelen 9 en 10 schrijve men als volgt :

"Artikel 9.-

In hetzelfde hoofdstuk II, A, wordt de rubriek "Brandstoffen (opslagruimten voor) niet afzonderlijk ingedeeld"geschrapt .

Artikel 10.-

In hetzelfde hoofdstuk II, A, worden geschrapt :

1° de rubriek "Ontvlambare stoffen";

2° de rubriek "Ontvlambare stoffen (opslagruimten voor meer dan 250 m^3) hierna bepaald", gewijzigd bij het koninklijk besluit van 29 juli 1955".

De inleidende zin van de artikelen 11 en 12 stelle men als volgt :

"Artikel 11.-

In hetzelfde hoofdstuk II, A, tussen de rubriek "Papier (vervaardiging van behangsel- en marmer-)" en de rubriek "Papier, bordpapier (vervaardiging van)" wordt de volgende rubriek ingelast : ...

.../...

Artikel 12.-

In hetzelfde hoofdstuk II, A, wordt de rubriek : "Vernis (opslagruimten voor meer dan vier hectoliter)" door de volgende rubriek vervangen : ...".

Artikel 13 leze men als volgt :

"Artikel 13.-

Artikel 575 van hetzelfde reglement wordt door de volgende bepaling vervangen :

"Artikel 575.- ... (tekst van het ontwerp) ...".

Le projet appelle les observations suivantes:

L'alinéa 3 du préambule devrait être rédigé comme suit :

"Vu le règlement général pour la protection du travail, approuvé par les arrêtés du Régent des 11 février 1946 et 27 septembre 1947, notamment le titre 1er, chapitre II, A, modifié par les arrêtés royaux des 24 février et 29 juillet 1955 et 17 avril 1956, et l'article 575;".

La phrase liminaire des articles 1er, 2, 3, 4 et 5 du projet devrait être remplacée par la phrase suivante :

"Article 1er.-

Dans le titre Ier, chapitre II, A, du règlement général pour la protection du travail, approuvé par les arrêtés du Régent des 11 février 1946 et 27 septembre 1947, la rubrique "Bitume, asphaltes, brais, etc. (dépôts de)" est remplacée par la rubrique suivante : ...

Article 2.-

Dans le même chapitre II, A, la rubrique "Bois (dépôts ou magasins de plus de cinq mètres cubes)" est remplacée par la rubrique suivante : ...

.../...

Article 3.-

Dans le même chapitre II, A, la rubrique "Combustibles : bois, charbon de bois, houille, etc. (dépôts de) pour la vente" est remplacée par la rubrique suivante : ...

Article 4.-

Dans le même chapitre II, A, la rubrique "Graisses (dépôts de plus de 250 kg) est remplacée par la rubrique suivante : ...

Article 5.-

Dans le même chapitre II, A, la rubrique "Huiles fixes (dépôts de plus de 250 litres)" est remplacée par la rubrique suivante : ...".

Il conviendrait de rédiger l'article 6 comme suit :

"Article 6.-

Dans le même chapitre II, A, la rubrique "Huiles minérales lourdes pour le graissage (dépôts ou magasins d')",modifiée par l'arrêté royal du 17 avril 1956, est supprimée".

La phrase liminaire des articles 7 et 8 devrait être remplacée par la phrase suivante :

"Article 7.-

Dans le même chapitre II, A, la rubrique "Huiles minérales lourdes, mazout, etc. (dépôts d')", modifiée par l'arrêté royal du 24 février 1955, est remplacée par la rubrique suivante : ...

.../...

Article 8.-

Dans le même chapitre II, A, entre la rubrique "Liqueurs spiritueuses (fabrication des) par mixtion et infusion" et la mention "Lin - voir chanvre-lin", il est inséré la rubrique suivante : ...".

A l'article 8, il conviendrait de subdiviser le texte de la nouvelle rubrique en 1°, 2°, 3° et a, b,c.

Les articles 9 et 10 seraient mieux rédigés comme suit :

"Article 9.-

Dans le même chapitre II, A, la rubrique "Matières combustibles (dépôts ou magasins de) non spécialement classées" est supprimée.

Article 10.-

Dans le même chapitre II, A, sont supprimées:

1° la rubrique "Matières inflammables";

2° la rubrique "Matières inflammables (dépôts de plus de 250 m^3 de) définies ci-après", modifiée par l'arrêté royal du 29 juillet 1955".

La rédaction suivante est proposée pour la phrase liminaire des articles 11 et 12 :

.../...

"Article 11.-

Dans le même chapitre II, A, entre la mention "Pantoufles voir chaussures" et la rubrique "Papier (fabrication de la pâte de)", il est inséré la rubrique suivante : ...

Article 12.-

Dans le même chapitre II, A, la rubrique "Vernis (dépôts de plus de quatre hectolitres de)" est remplacée par la rubrique suivante : ...".

L'article 13 devrait être rédigé comme suit :

"Article 13.-

L'article 575 du même règlement est remplacé par la disposition suivante :

"Article 575. ... (texte du projet) ...".

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F.LEPAGE, raadsheer van State, voorzitter,
H.BUCH, raadsheren van State,
G.VAN BUNNEN, conseillers d'Etat,

F.VAN GOETHEM, bijzitters van de afdeling wetgeving,
G.VAN HECKE, assessoren de la section de législation,

Mevrouw : J.DE KOSTER, adjunct-griffier,

La chambre était composée de

Messieurs: conseiller d'Etat, président,

Madame : greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.G.VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H.L.DUCHATELET, substituut.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.G.VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par M.L.DUCHATELET, substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J.DE KOSTER.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F.LEPAGE.